

**CONTRACT**  
**privind prestarea serviciului de preluare în sistemul public de canalizare a apelor uzate menajere, evacuarea și epurarea acestora**

nr. 0380

din 25.10.2021

**I. DATE GENERALE**

- 1.1. S.A. „Apă-Canal Chișinău”, cu sediul în mun. Chișinău, str. Albișoara, 38, reprezentată de dl. Lichii Anatolie, director general interimar, care acționează în baza statutului, în continuare **Operator**, pe de o parte, și Borș Mariana, buletin nr. A42239925, nr.A422399250MDA8708069F3208069, administrator S.R.L. „Prest Energy” care acționează în baza Statutului, denumit în continuare **Beneficiar**, pe de altă parte, în continuare Părți, au încheiat prezentul Contract.
- 1.2. Numărul de telefon al serviciului telefonic al **Operatorului** 24/24 ore: 022 256-666.

**II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

**Obiectul prezentului contract îl constituie:**

- 2.1. Colectarea (de la consumatori casnici) și transportarea apelor uzate menajere cu autovidanțele proprii ale **Beneficiarului**.
- 2.2. Preluarea apelor uzate menajere deversate de către **Beneficiar** în punctele de recepționare ale **Operatorului** conform Anexei nr.2 și evacuarea în sistemul public de canalizare a acestora de către **Operator**.
- 2.3. Epurarea de către **Operator** a apelor uzate menajere colectate de către **Beneficiar**.

**III. DURATA CONTRACTULUI**

- 3.1. Contractul se încheie pe o durată de timp determinată până la data de 31.12.2022.
- 3.2. În cazul în care, niciuna dintre părți nu notifică prealabil cu privire la intenția de încetare a prezentului contract, acesta se consideră prelungit pentru o nouă perioadă stabilită în pct. 3.1.

**IV. PREȚUL ȘI CONDIȚIILE DE PLATĂ**

- 4.1. Prețul serviciului prestat de către **Operator** este de 2000 lei pe lună (inclusiv TVA) pentru fiecare autovidanță a **Beneficiarului** (indicată în Anexa nr.1).
- 4.2. Prețul se va plăti în numerar în termenele stabilite în facturile de plată recepționate de la **Operator**.
- 4.3. Factura urmează a fi achitată cu cel puțin 10 zile calendaristice înainte de expirarea termenului limită de plată a facturii, indicat în aceasta și se consideră achitată de către **Beneficiar** la data înregistrării plății la contul de decontare al **Operatorului**, la data achitării numerarului în casieria **Operatorului** sau la data efectuării oricărui alt mod de plată, prevăzut de legislația în vigoare.
- 4.4. În cazul în care, vor interveni majorări de prețuri, care afectează costul serviciului prestat:
- a) **Operatorul** are dreptul să majoreze prețul contractului cu obligația de a notifica **Beneficiarul** în termen de 7 zile lucrătoare despre hotărârea sa;
- b) **Beneficiarul**, în termen de 7 zile lucrătoare de la data primirii notificării scrise a **Operatorului** este obligat să comunice acestuia dacă acceptă prețul majorat și să solicite continuarea prestării serviciului. Dacă **Beneficiarul** nu răspunde la notificarea scrisă în termenul indicat, aceasta este considerată o acceptare tacită a prețului.

**V. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIUNILE OPERATORULUI**

**5.1. Drepturile Operatorului sunt:**

- 5.1.1. să inițieze modificarea și completarea prezentului Contract și/sau a anexelor acestuia prin acorduri adiționale, inclusiv în cazul în care apar prevederi noi în actele legislative și în alte acte normative în domeniu;
- 5.1.2. să refuze preluarea de la **Beneficiar** și epurarea apelor uzate dacă acestea conțin:
- (1) **Materii în suspensie** ale căror cantitate, mărime și natură constituie un factor activ de erodare a conductelor, provoacă depuneri sau frânează curgerea normală, cum sunt:

- 5.2.4. să asigure continuitatea serviciului de recepționare și epurare a apelor uzate menajere în Stațiile de epurare ale **Operatorului** la parametri fizici și calitativi în corespundere cu pct. 3.2. al prezentului **Contract**.
- 5.2.5. să informeze **Beneficiarul**, cel puțin cu 3 zile lucrătoare înainte, prin mass-media, pe site-ul **Operatorului** [www.acc.md](http://www.acc.md) despre orice limitare și/sau întrerupere planificată a recepționării apelor uzate, în cazul unor lucrări planificate de reconstrucție, modernizare, reparație, racordare etc.,
- 5.2.6. să prezinte, lunar, la adresa electronică și/sau la adresa poștală, indicată de **Beneficiar** în cerere, factura de plată a serviciului;
- 5.2.7. să ofere, la cererea **Beneficiarului**, informația despre plățile achitate;
- 5.2.8. să răspundă la cererile, sesizările și reclamațiile **Beneficiarului**, în modul și în termenele stabilite de legislația în vigoare;
- 5.2.9. să informeze **Beneficiarul** despre modalitățile de soluționare a problemelor abordate de către acesta;
- 5.2.10. să asigure încasarea de la **Beneficiar** a plății pentru serviciul ce urmează să fie prestat, inclusiv prin intermediul băncilor, oficiilor poștale, casieria **Operatorului**;
- 5.2.11. să asigure accesul **Beneficiarului** la serviciul telefonic 24/24 ore al **Operatorului**, la numărul de telefon indicat în prezentul **Contract** și factură.
- 5.2.12. să țină evidența numărului deversărilor efectuate de către **Beneficiar**.

## VI. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIUNILE BENEFICIARULUI

### 6.1. Drepturile Beneficiarului sunt:

- 6.1.1. să beneficieze de serviciul de preluare și epurare în condițiile stabilite în prezentul **Contract**;
- 6.1.2. să fie informat din timp de către **Operator** cu privire la limitările sau întreruperile în recepționare și epurare a apelor uzate menajere în conformitate cu pct. 8.2. al prezentului **Contract**;
- 6.1.3. să inițieze modificarea și completarea prezentului **Contract** și/sau a anexelor acestuia prin acorduri adiționale, inclusiv în cazul în care apar prevederi noi în actele legislative și în actele normative în domeniu;
- 6.1.4. să primească, la cerere, informații privind plățile achitate;
- 6.1.5. să primească răspuns la cererile, sesizările și reclamațiile adresate **Operatorului** în modul și în termenele stabilite de legislația în vigoare;
- 6.1.6. să rezilieze prezentul **Contract** în conformitate cu prevederile Cap. VII, XI a prezentului **Contract**;
- 6.1.7. să aibă acces la serviciul telefonic 24/24 ore al **Operatorului**, numărul de telefon al căruia se indică în mod obligatoriu și în factură.

### 6.2. Obligațiile Beneficiarului sunt:

- 6.2.1. să transmită spre epurare doar ape uzate menajere și doar în punctele de recepționare a apelor uzate menajere ale **Operatorului**, prevăzute în Anexa nr. 2 la prezentul **Contract** și doar cu autovidanțele indicate în Anexa nr. 1 la prezentul **Contract**;
- 6.2.2. să nu prezinte spre epurare substanțe *interzise de actele normative* în vigoare și care pot avaria rețeaua de canalizare sau pot afecta funcționarea instalațiilor de epurare a apelor uzate, precum și alte ape uzate prevăzute în pct. 5.1.2. al prezentului **Contract**;
- 6.2.3. să respecte prevederile contractului încheiat, prevederile legislației în vigoare a RM;
- 6.2.4. să prezinte **Operatorului** datele și documentele necesare pentru încheierea/reîncheierea, modificarea prezentului **Contract**;
- 6.2.5. să achite în termenele stabilite facturile de plată recepționate de la **Operator**.
- 6.2.6. Factura se consideră achitată de către **Beneficiar** la data înregistrării plății la contul de decontare al **Operatorului**, la data achitării numerarului în casieria **Operatorului** sau la data efectuării oricărui alt mod de plată, prevăzut de legislația în vigoare;
- 6.2.7. să informeze **Operatorul**, în termen de 7 zile lucrătoare, despre toate cazurile modificării datelor menționate în prezentul **Contract**;
- 6.2.8. să achite în termen de 5 zile de la somarea **Operatorului** prejudiciile cauzate prin deteriorarea sistemului public de canalizare, prin *evacuarea* în sistemul public de canalizare a substanțelor interzise spre deversare și a apelor uzate cu un conținut sporit de poluanți, prin *evacuarea* în sistemul public de canalizare a apelor uzate ce conțin în sine cele descrise în pct. 5.1.2. al prezentului **Contract**, precum și în alte cazuri prevăzute de legislația în vigoare a RM;
- 6.2.9. să prezinte **Operatorului** datele și documentele necesare pentru modificarea, la necesitate, sau reîncheierea prezentului **Contract**;
- 6.2.10. să întrețină punctele de recepționare a apelor uzate menajere, în condiții optime de igienă, de securitate (prin închiderea capacelor căminelor și îndeplinirea altor acțiuni pentru înlăturarea pericolelor

a) materiale, care la vitezele realizate în colectoarele de canalizare ale localităților corespunzătoare debitelor minime de calcul ale acestora, pot genera depuneri în colectoare;

b) diferite substanțe care se pot solidifica și pot obtura secțiunea canalelor;

c) corpuri solide, plutitoare sau antrenate, care nu trec prin grătarul cu spațiu liber de 20 mm între bare, iar în cazul fibrelor și firelor textile sau a materialelor similare (exemplu: pene, fire de păr de animale) care nu trec prin sită cu latura ochiului de 2 mm;

d) suspensii dure și abrazive (pulberi metalice și granule de roci, precum și altele asemenea), care, prin antrenare, pot provoca erodarea conductelor/canalelor;

e) păcură, uleiuri, grăsimi sau alte materiale care, prin formă, cantitate sau aderență, pot duce la crearea de zone de acumulare de depuneri pe pereții conductei sau canalului colector;

f) substanțe care, singure sau în amestec cu alte substanțe conținute în apa din rețelele de canalizare, coagulează, creând riscul depunerii lor pe pereții conductelor sau canalelor, sau care duc la apariția de substanțe agresive noi;

(2) Substanțe cu agresivitate chimică asupra materialelor din care sunt realizate rețelele de canalizare și echipamentele, stațiile de epurare a apelor uzate din localități;

(3) Substanțe de orice natură, care, plutitoare sau dizolvate, în stare coloidală sau de suspensie, pot stânjeni exploatarea normală a rețelelor/canalelor și stațiilor de epurare a apelor uzate, sau care împreună cu aerul, pot forma amestecuri explozive, cum sunt: benzina, benzenul, eterii, cloroforul, acetilina, sulfura de carbon și alți solvenți, dicloretilena și ale hidrocarburi clorurate, apa sau nămolul din generatoarele de acetilină;

(4) Substanțe toxice sau nocive care singure sau în amestec cu apa din rețeaua de canalizare, pot pune în pericol personalul de exploatare al rețelei de canalizare și al stației de epurare;

(5) Substanțe cu grad ridicat de pericolozitate, cum sunt:

a) metale grele și compușii lor (ex. Hg, Bi, Sb);

b) compuși organici halogenați;

c) compuși organici cu fosfor și/sau staniu;

d) agenți de protecție a plantelor, pesticide (fungicide, erbicide, insecticide, algicide) și substanțe chimice folosite pentru conservarea materialului lemnos (celuloză, hârtie) a pieilor sau a materialelor textile;

e) substanțe chimice toxice, cancerogene, mutagene sau teratogene, ca: acrilonitril, benzpiren, hidrocarburi policiclice aromatice, cianuri și altele;

f) substanțe radioactive, inclusiv reziduuri.

(6) Substanțe care, singure sau în amestec cu apa din canalizare, pot degaja mirosuri care să contribuie la poluarea mediului înconjurător.

(7) Substanțe colorante ale căror cantitate și natură în condițiile diluării realizate în rețeaua de canalizare și în stația de epurare, determină modificarea culorii apei receptorului natural.

(8) Substanțe inhibitoare ale procesului biologic de epurare a apelor uzate sau de tratare a nămolului.

(9) Substanțe organice greu biodegradabile în cantități ce pot influența negativ procesul de epurare al treptei biologice.

(10) Substanțe care apar ca urmare a procesului de mătuire a sticlei.

(11) Apele uzate cu agenți patogeni (microbi, viruși, ouă de paraziți);

(12) Deșeuri lichide rezultate din producerea și/sau nămoluri de la stațiile locale de epurare;

(13) Ape uzate industriale și/sau ape uzate menajere în care concentrațiile maximal admisibile de poluanți ( prezentate în Anexa nr. 3 la prezentul Contract) sunt depășite.

5.1.3. să refuze preluarea și epurarea apelor uzate în cazul în care **Beneficiarul** nu a achitat factura de plată în termenul indicat în aceasta.

5.1.4. să refuze preluarea și epurarea apelor uzate în cazul în care **Beneficiarul** creează impedimente personalului **Operatorului** de a preleva probe de control al apelor uzate deversate.

5.1.5. să efectueze în optim timp, fără avizul prealabil, cu participarea **Beneficiarului** sau a reprezentantului desemnat de acesta, controlul calității apelor uzate deversate în sistemul public de canalizare.

5.1.6. să rezilieze prezentul Contract în cazul încălcării de către **Beneficiar** a prevederilor actelor normative și legislative ale RM în vigoare în cazurile prevăzute în capitolul VII , XI a prezentului Contact. .

## 5.2. Obligațiile Operatorului sunt:

5.2.1. să asigure recepționarea apelor uzate menajere de la **Beneficiar** în punctele de recepționare ale **Operatorului**, indicate în Anexa nr. 2 la prezentul Contract.

5.2.2. să respecte clauzele prezentului Contract.

5.2.3. să asigure funcționarea la parametrii proiectați a sistemului public de canalizare.

sănătății persoanelor), să asigure întreținerea, salubritatea și curățirea permanentă a punctelor de recepționare a apelor uzate menajere, să realizeze dezinfecția acestora după fiecare deversare a apelor uzate menajere.

6.2.11. să ducă evidența numărului de deversări într-un Registru coordonat cu **Operatorul**.

## VII. RĂSPUNDERE CONTRACTUALĂ ȘI SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

7.1. Pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate prin Contract, precum și pentru daunele cauzate, Partea vinovată poartă responsabilitate în conformitate cu prevederile Contractului și legislației în vigoare a RM..

7.2. **Operatorul** nu poartă răspundere pentru nerespectarea obligațiilor contractuale, în cazul în care acestea nu sunt datorate culpei **Operatorului**, precum și în situații excepționale (avarii, catastrofe, calamități cu caracter natural etc.).

7.3. În cazul în care Beneficiarul nu va respecta clauzele contractuale privind punctele de recepționare a apelor uzate menajere și/sau vor utiliza alte vehicule decât cele autorizate prin prezentul Contract, Operatorul va aplica o penalitate în mărime de 2000 lei pentru fiecare caz constatat, cu dreptul unilateral al Operatorului de rezoluțiune a Contractului.

7.4. În cazul în care neînțelegerile apărute între părți nu pot fi soluționate pe cale amiabilă, prin negocieri, acestea sunt în drept să se adreseze în instanțele de judecată competente.

## VIII. CIRCUMSTANȚE CARE JUSTIFICĂ NEEEXECUTAREA

8.1. Nici una dintre părți nu va purta răspundere pentru neexecutarea sau întârzierea executării oricărei obligațiuni asumate în termen de prezentul Contract, dacă aceasta este cauzată de circumstanțe care justifică neexecutarea obligațiilor prezentului Contract, care ar include dar nu ar fi limitate la calamități naturale, război, alte acțiuni guvernamentale, greve, legi sau alte acte normative. În asemenea cazuri, termenul de executare a obligațiilor în baza prezentului contract se va prelungi pe o perioadă egală de timp, cât durează asemenea circumstanțe, confirmate de organele abilitate ale Republicii Moldova.

8.2. Partea care invocă circumstanțe care justifică neexecutarea are obligația de a asigura ca cealaltă parte să primească o notificare despre impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, într-un termen rezonabil după ce primul a cunoscut sau trebuia să cunoască aceste circumstanțe.

## IX. CLAUZE ANTI-CORUPȚIE/ANTI-MITĂ

9.1 Prestatorul se obligă să ia toate măsurile necesare și rezonabile pentru evitarea corupției și a mitei în consecință, Prestatorul nu va oferi, promite sau acorda, și nu va determina un terț să ofere, să promită sau să acorde, prin intermediul angajaților, membrilor din conducerea acestora sau terților, beneficii sau alte avantaje (respectiv, numerar, cadouri de valoare sau invitații care nu au în principal scopuri profesionale, cum ar fi evenimente sportive, concerte, evenimente culturale) angajaților sau membrilor din conducerea instituției, inclusiv rudelor acestora și altor persoane aflate în relații strânse similare acestora. Dreptul de a pretinde daune va rămâne în vigoare.

## X. CLAUZE DE CONFIDENȚIALITATE

10.1. Părțile vor utiliza datele obținute pe parcursul raportului juridic comercial, doar în scopuri de afaceri permise și legale.

10.2. Părțile vor păstra confidențialitatea datelor, secretele tehnice sau comerciale și aspectele confidențiale ale ofertelor pe parcursul realizării contractului.

10.3. Părțile vor lua măsurile corespunzătoare pentru a împiedica accesul neautorizat al terțelor părți la date ale raportului juridic comercial. Companiile afiliate ale părților și personalul de lucră al acestora nu sunt considerate părți terțe.

10.4. Părțile își vor informa angajații care dețin acces la date ale raportului juridic comercial despre obligațiile rezultate din prezenta clauză de confidențialitate.

## XI. MODIFICAREA ȘI REZILIEREA CONTRACTULUI

11.1. Prezentul Contract poate fi modificat sau completat cu acordul scris al Părților, prin acord adițional, care este parte integrantă a Contractului.

11.2. Prezentul Contract poate fi reziliat:

- la cererea **Beneficiarului**, depusă în scris la oficiul **Operatorului**, cu cel puțin 15 zile calendaristice înainte de data rezilierii;
- din inițiativa **Operatorului**, declarând **Beneficiarului** acest fapt cu 15 zile înainte.

## XII. DISPOZIȚII FINALE

12.1. Prezentul Contract și anexele, care fac parte integrantă a acestuia, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

12.2. Prezentul Contract a fost încheiat azi \_\_\_\_\_ în 2 (două) exemplare identice, câte unul pentru fiecare Parte.

12.3. Situațiile neprevăzute în prezentul Contract sunt reglementate de prevederile legislației în vigoare a RM.

## X. ADRESELE JURIDICE, RECHIZITELE ȘI SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

„Operator”	„Beneficiar”
S.A. „Apă-Canal Chișinău” MD-2005 mun Chișinău, str. Albișoara, 38 Tel. 022 256789, fax. 022 243121 c/f 1002600015876, cod. TVA 0600920 IBAN MD59MO02251ASV10155297100 BC”Mobiasbanca-Grup Societe Generale”S.A. Cod bancar MOBBMD22	S.R.L „ Prest Energy ” MD – 6812 , mun. Chișinău, com. Bacioi Tel. 060919186,069566318 c/f 1016600003593 Cod TVA 0308629 IBAN MD78MO2224ASV97160207100 BC „Mobiasbanca-Group” Cod bancar MOBBMD22

(semnătura,/ștampila)

(Semnătura /ștampila)



Coordonat	Numele, prenumele	Semnătura	Data coordonării	Observații
Director economic interimar	Svetlana Zapșa			
Director operare și mentenanța rețelelor interimar	Victor Croitoru			
Departamentul juridic	Valentina Revenco			
Departamentul economice analize	Denis Cîșlari			
DRCSPAU	Nicolae Racu		20.10.2021	